Europos Sąjungos
oficialusis leidinys

LT
L serija

2026/1692

2026 7 15

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2026/1692

2026 m. liepos 13 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 biocidinių produktų grupei „ECA Disinfect Product family 5“ suteikiamas Sąjungos autorizacijos liudijimas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 528/2012 dėl biocidinių produktų tiekimo rinkai ir jų naudojimo ([1]), ypač į jo 44 straipsnio 5 dalies pirmą pastraipą,

kadangi:

(1) 2022 m. birželio 3 d. bendrovė „ECA Consortium A/S“ pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 43 straipsnio 1 dalį pateikė Europos cheminių medžiagų agentūrai (toliau – Agentūra) paraišką, kad biocidinių produktų grupei „ECA Disinfect Product family 5“ (produktai priskiriami 2-o, 4-o ir 5-o tipų produktams, kaip apibrėžta to reglamento V priede) būtų suteiktas Sąjungos autorizacijos liudijimas, ir raštu pateikė patvirtinimą, kad Danijos kompetentinga institucija sutiko paraišką įvertinti. Paraiška buvo užregistruota Biocidinių produktų registre bylos numeriu BC-VB075971-31;

(2) biocidinių produktų grupės „ECA Disinfect Product family 5“ 2-o, 4-o ir 5-o tipų produktų sudėtyje yra veikliosios medžiagos iš hipochlorito rūgšties išskirto aktyviojo chloro, kuri yra įtraukta į Reglamento (ES) Nr. 528/2012 9 straipsnio 2 dalyje nurodytą Sąjungos patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašą;

(3) 2025 m. gegužės 28 d. vertinančioji kompetentinga institucija pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 1 dalį pateikė Agentūrai vertinimo ataskaitą ir atlikto vertinimo išvadas;

(4) 2025 m. gruodžio 18 d. Agentūra pateikė Komisijai savo nuomonę ([2]), „ECA Disinfect Product family 5“ produkto charakteristikų santraukos projektą ir galutinę biocidinių produktų grupės vertinimo ataskaitą pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 3 dalį;

(5) nuomonėje padaryta išvada, kad „ECA Disinfect Product family 5“ yra biocidinių produktų grupė, kaip apibrėžta Reglamento (ES) Nr. 528/2012 3 straipsnio 1 dalies s punkte, kad jai gali būti suteiktas Sąjungos autorizacijos liudijimas pagal to reglamento 42 straipsnio 1 dalį ir kad, jei laikomasi biocidinių produktų grupės charakteristikų santraukos projekto, ji atitinka to reglamento 19 straipsnio 6 dalyje nustatytas sąlygas;

(6) 2026 m. sausio 12 d. Agentūra pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 4 dalį pateikė Komisijai biocidinio produkto charakteristikų santraukos projektą visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis;

(7) Komisija pritaria Agentūros nuomonei ir todėl mano, kad tikslinga suteikti Sąjungos autorizacijos liudijimą biocidinių produktų grupės „ECA Disinfect Product family 5“ produktus naudoti pagal Agentūros siūlomas autorizuoti naudojimo paskirtis;

([1]) OL L 167, 2012 6 27, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj.
([2]) 2025 m. lapkričio 27 d. ECHA nuomonė dėl „ECA Disinfect Product family 5“ Sąjungos autorizacijos liudijimo (ECHA/BPC/510/2025), https://echa.europa.eu/opinions-on-union-authorisation.

(8) 2026 m. sausio 6 d. Vokietija pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą dėl viešosios tvarkos ir žmonių sveikatos bei gyvybės apsaugos priežasčių, kaip nurodyta to reglamento 37 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose, pateikė Komisijai prašymą jos teritorijai patikslinti biocidinių produktų grupei „ECA Disinfect Product family 5“ suteikto Sąjungos autorizacijos liudijimo sąlygas, skirtas produkto charakteristikų metasantraukoje Nr. 1 nurodytai 1.4 naudojimo paskirčiai (žmonėms skirto geriamojo vandens dezinfekavimas). Savo prašyme patikslinti produkto charakteristikų metasantraukoje Nr. 1 nurodytą 1.4 naudojimo paskirtį Vokietija nurodė Vokietijos potvarkį dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės, Trinkwasserverordnung (toliau – TrinkwV) ([3]), kuriuo nustatytas sisteminis taisyklių rinkinys, skirtas sveikam ir švariam geriamajam vandeniui užtikrinti reglamentuojant reikiamą vandens kokybę, taip pat geriamajam vandeniui apdoroti naudotinas medžiagas, metodus ir procedūras, ir nustatyti su vandens valymo įrenginiais susiję įpareigojimai bei jų vykdymo užtikrinimo taisyklės. Remiantis TrinkwV taisyklėmis, Vokietijos geriamojo vandens valymo sektoriuje nusistovėjo tam tikros normos ir bendra praktika. Vokietija paaiškino, kad dalis „ECA Disinfect Product family 5“ produkto charakteristikų santraukos metasantraukoje Nr. 1 pateikto 1.4 naudojimo paskirties, susijusios su geriamojo vandens dezinfekavimu, aprašymo nevisiškai atitinka TrinkwV taisykles. Siekiant laikytis apdorojimo medžiagų ir dezinfekavimo procesų sąrašo reikalavimų pagal TrinkwV 20 skirsnį, reikėtų pritaikyti pagal tą naudojimo paskirtį taikomus naudojimo metodus, naudojimo normas ir dažnumą;

(9) Komisija, taip pat atsižvelgdama į Reglamento (ES) Nr. 528/2012 2 straipsnio 7 dalį, mano, kad Vokietijos prašymas pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą pritaikyti jos teritorijai biocidinių produktų grupės „ECA Disinfect Product family 5“ Sąjungos autorizacijos liudijimo sąlygas pateisinamas viešosios tvarkos, susijusios su geriamojo vandens tiekimu, ir žmonių sveikatos bei gyvybės apsaugos priežastimis atitinkamai pagal to reglamento 37 straipsnio 1 dalies b ir c punktus. TrinkwV į Vokietijos teisę perkeliama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/2184 ([4]). Ta direktyva nustatyta teisinė sistema, kuria siekiama apsaugoti žmonių sveikatą nuo neigiamo poveikio, kylančio dėl bet kokio žmonėms vartoti skirto vandens užteršimo, užtikrinant, kad tas vanduo būtų sveikas ir švarus. Toje direktyvoje taip pat nustatyti esminiai Sąjungos lygmens kokybės standartai, o valstybėms narėms leidžiama įgyvendinti papildomus reikalavimus ir aukštesnius standartus, kai to reikia žmonių sveikatai jų nacionalinėje teritorijoje arba jos dalyje apsaugoti. TrinkwV Vokietijoje galioja nuo 2001 m., ir nuo to laiko Vokietijos geriamojo vandens valymo sektoriuje remiamasi tame potvarkyje nustatytais reikalavimais. Todėl Vokietijos rinkai tiekiami geriamojo vandens dezinfekavimo produktai turėtų atitikti TrinkwV nustatytas taisykles;

(10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Biocidinių produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Bendrovei „ECA Consortium A/S“ suteikiamas biocidinių produktų grupės „ECA Disinfect Product family 5“ tiekimo rinkai ir naudojimo pagal priede pateiktą produkto charakteristikų santrauką Sąjungos autorizacijos liudijimas Nr. EU-0036247-0000.

Sąjungos autorizacijos liudijimas galioja nuo 2026 m. rugpjūčio 4 d. iki 2036 m. liepos 31 d.

([3]) Vokietijos potvarkio dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (vok. Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) versija – antrasis potvarkis dėl geriamojo vandens potvarkio peržiūros (vok. Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.

([4]) 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/2184 dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (OL L 435, 2020 12 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2026 m. liepos 13 d.

Komisijos vardu
Pirmininkė
Ursula VON DER LEYEN

PRIEDAS

BIOCIDINIŲ PRODUKTŲ GRUPĖS CHARAKTERISTIKŲ SANTRAUKA

ECA Disinfect Product family 5

Produkto tipas (-ai)

PT02: Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui

PT04: Maisto ir pašarų sritis

PT05: Geriamasis vanduo

Autorizacijos liudijimo numeris EU-0036247-0000

R4BP objekto numeris EU-0036247-0000

I DALIS

PIRMAS INFORMACIJOS LYGMUO

1. ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. **Grupės pavadinimas**

Pavadinimas	ECA Disinfect Product family 5

1.2. **Produkto tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	PT02: Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT04: Maisto ir pašarų sritis PT05: Geriamasis vanduo

1.3. **Autorizacijos liudijimo turėtojas**

Autorizacijos liudijimo turėtojo pavadinimas ir adresas	Pavadinimas	ECA Consortium A/S
	Adresas	Blegen 9, 4.th 6400 Sønderborg DK
Autorizacijos numeris	EU-0036247-0000	
R4BP objekto numeris	EU-0036247-0000	
Autorizacijos liudijimo data	2026 m. rugpjūčio 4 d.	
Autorizacijos liudijimo galiojimo pabaigos data	2036 m. liepos 31 d.	

1.4. **Produkto gamintojas (-ai)**

Gamintojo pavadinimas	ACS B.V.
Gamintojo adresas	Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nyderlandai
Gamybos vieta	ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nyderlandai

Gamintojo pavadinimas	Actalys France
Gamintojo adresas	Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Prancūzija
Gamybos vieta	Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Prancūzija

Gamintojo pavadinimas	BEULCO GmbH & Co. KG
Gamintojo adresas	Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Vokietija
Gamybos vieta	BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Briotech European Operations Oy
Gamintojo adresas	Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Suomija
Gamybos vieta	Briotech European Operations Oy Technopolis site 1 Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Suomija

Gamintojo pavadinimas	BBDistrilux
Gamintojo adresas	6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Liuksemburgas
Gamybos vieta	BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Liuksemburgas

Gamintojo pavadinimas	Danish Clean Water A/S
Gamintojo adresas	Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danija
Gamybos vieta	Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danija

Gamintojo pavadinimas	Easymetal GmbH
Gamintojo adresas	Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija
Gamybos vieta	Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija

Gamintojo pavadinimas	ecabiotec AG
Gamintojo adresas	Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Vokietija
Gamybos vieta	Ecabiotec AG, site 1 Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Ecas Qauttro s.r.l.
Gamintojo adresas	Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija
Gamybos vieta	Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija

Gamintojo pavadinimas	Elox GmbH
Gamintojo adresas	Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austrija
Gamybos vieta	Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 67 9220 Velden Austrija

Gamintojo pavadinimas	Elyte AS
Gamintojo adresas	Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norvegija
Gamybos vieta	Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norvegija

Gamintojo pavadinimas	Gotika 1212 s.r.o
Gamintojo adresas	Arbesova 751/9 46001 Liberec Čekija
Gamybos vieta	Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Slovakija

Gamintojo pavadinimas	Hydroliq solutions GmbH
Gamintojo adresas	Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Šveicarija
Gamybos vieta	Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	HyperDes Water Technology
Gamintojo adresas	Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Vokietija
Gamybos vieta	HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Impressio GmbH
Gamintojo adresas	Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austrija
Gamybos vieta	Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austrija

Gamintojo pavadinimas	Innowatech GmbH
Gamintojo adresas	Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Vokietija
Gamybos vieta	Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Vokietija

Gamintojo pavadinimas	KS Natec AG
Gamintojo adresas	Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Šveicarija
Gamybos vieta	KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	Madoma Care GmbH
Gamintojo adresas	Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Vokietija
Gamybos vieta	Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Newtec Umwelttechnik GmbH
Gamintojo adresas	Am Borsigturm 62 13507 Berlin Vokietija
Gamybos vieta	Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Noxefin GmbH & Co Ks
Gamintojo adresas	Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Vokietija
Gamybos vieta	Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Vokietija

Gamintojo pavadinimas	Nuova Control Systems Srl
Gamintojo adresas	Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija
Gamybos vieta	Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija

Gamintojo pavadinimas	PureClean.eu ApS
Gamintojo adresas	Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija
Gamybos vieta	PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija

Gamintojo pavadinimas	PureClean.eu ApS
Gamintojo adresas	Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Suomija
Gamybos vieta	PureClean.eu ApS , site1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija

Gamintojo pavadinimas	Portsmouth Aqua SRL
Gamintojo adresas	4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunija
Gamybos vieta	Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunija Portsmouth Aqua SRL site 2 “NILO” D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Graikija

Gamintojo pavadinimas	SAWAMED CRD GmbH
Gamintojo adresas	Industriepark 2 9330 Althofen Austrija
Gamybos vieta	SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austrija

Gamintojo pavadinimas	Veriforte GmbH
Gamintojo adresas	Tobel 1505 8877 Murg Šveicarija
Gamybos vieta	Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	Waion AG
Gamintojo adresas	Allweg 6 6372 Ennetmoos Šveicarija
Gamybos vieta	Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	Watair GmbH
Gamintojo adresas	Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Šveicarija
Gamybos vieta	Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Šveicarija

Gamintojo pavadinimas	Zimmer Reinigungstechnik GmbH
Gamintojo adresas	Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Vokietija
Gamybos vieta	Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1 Raiffeisenstraße 6 67265 Hettstadt Vokietija

1.5. **Veikliosios (-iųjų) medžiagos (-ų) gamintojas (-ai)**

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	ACS B.V.
Gamintojo adresas	Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nyderlandai
Gamybos vieta	ACS B.V., site 1 Oostergracht 17-11 3763 LX Soes Nyderlandai

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Actalys France
Gamintojo adresas	Z.A du Haut ds Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Prancūzija
Gamybos vieta	Actalys site 1 Z.A du Haut des Tappes, BP 70 065 54310 Homecourt Prancūzija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	BEULCO GmbH & Co. KG
Gamintojo adresas	Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Vokietija
Gamybos vieta	BEULCO GmbH & Co. KG site 1 Kölner Str. 92 D-57439 Attendorn Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Briotech European Operations Oy
Gamintojo adresas	Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Suomija
Gamybos vieta	Briotech European Operations Oy Technopolis site 1 Teknobulevardi 3-5 01530 Vantaa Suomija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	BBDistrilux
Gamintojo adresas	6 rue Henri M.Schnadt 2530 Luxembourg Liuksemburgas
Gamybos vieta	BBDistrilux site 1 12 rue de l'industrie 3895 Foetz Liuksemburgas

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Danish Clean Water A/S
Gamintojo adresas	Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danija
Gamybos vieta	Danish Clean Water A/S site 1 Nørrekobbel 11 6400 Sønderborg Danija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Easymetal GmbH
Gamintojo adresas	Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija
Gamybos vieta	Easymetal GmbH site 1 Resselstrasse 12 2120 Wolkersdorf im Weinviertel Austrija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	ecabiotec AG
Gamintojo adresas	Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Vokietija
Gamybos vieta	Ecabiotec AG site 1 Starkenburgstrasse 10 D-64546 Mörfelden Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Ecas Qauttro s.r.l.
Gamintojo adresas	Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija
Gamybos vieta	Ecas Qauttro s.r.l. site 1 Pietro Miliani 7 40132 Bologna Italija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Elox GmbH
Gamintojo adresas	Auen Süduferstrasse 6 AUT-9220 Velden Austrija
Gamybos vieta	Elox GmbH site 1 Auen Süduferstrasse 67 9220 Velden Austrija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Elyte AS
Gamintojo adresas	Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norvegija
Gamybos vieta	Elyte AS site 1 Breivika Industriveg 48 6018 Ålesund Norvegija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Gotika 1212 s.r.o
Gamintojo adresas	Arbesova 751/9 46001 Liberec Čekija
Gamybos vieta	Gotika 1212 s.r.o Majerská 3 821 07 Bratislava Slovakija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Hydroliq solutions GmbH
Gamintojo adresas	Staldenhof 17 CH 6014 Luzern Šveicarija
Gamybos vieta	Hydroliq AG, site 1 Staldenhof 17 CH-6014 Luzern Šveicarija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	HyperDes Water Technology
Gamintojo adresas	Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Vokietija
Gamybos vieta	HyperDES-watertechnology GmbH site 1 Bastenauer Strasse 11 91637 Wornitz Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Impressio GmbH
Gamintojo adresas	Schäffergasse 20/26 1040 Vienna Austrija
Gamybos vieta	Impressio GmbH site 1 Hallerstrasse 43 6020 Innsbruck Austrija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Innowatech GmbH
Gamintojo adresas	Alte Kaserne 28 D-72186 Empfingen Vokietija
Gamybos vieta	Innowatech GmbH site 1 Alte Kaserne 28 72186 Empfingen Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	KS Natec AG
Gamintojo adresas	Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Šveicarija
Gamybos vieta	KS Natec AG, site 1 Landstrasse 29 CH-5430 Wettingen Šveicarija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Madoma Care GmbH
Gamintojo adresas	Albert-Einstein-Str.10 87437 Kempten Vokietija
Gamybos vieta	Madoma Care GmbH, site 1 Albert-Einstein-Str.. 10 87437 Kempten Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Newtec Umwelttechnik GmbH
Gamintojo adresas	Am Borsigturm 62 13507 Berlin Vokietija
Gamybos vieta	Newtec Umwelttechnik GmbH site 1 Am Borsigturm 62 13507 Berlin Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Noxefin GmbH & Co Ks
Gamintojo adresas	Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Vokietija
Gamybos vieta	Noxefin GmbH & Co Ks site 1 Wimmentaler strasse 36 74189 Weinsberg-Grantchen Vokietija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Nuova Control Systems Srl
Gamintojo adresas	Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija
Gamybos vieta	Nuova Control Systems Srl site 1 Viale Vittorio Veneto 60 59100 Prato Italija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	PureClean.eu ApS
Gamintojo adresas	Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija
Gamybos vieta	PureClean.eu ApS site 1 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	PureClean.eu ApS
Gamintojo adresas	Ruosilantie 7b 00390 Helsinki Suomija
Gamybos vieta	PureClean.eu ApS site 2 Runddelsvej 17 8930 Randers NØ Danija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Portsmouth Aqua SRL
Gamintojo adresas	4 Costache Negri Entrance, Room No.1 Ap. 1 District 5 Bucharest Rumunija
Gamybos vieta	Portsmouth Aqua SRL, site 1 TEHNO-GRUP S.R.L ROMANIA Str.Gheorghit, a, Geolgau, Nr.64 207450 Pielesti,Jud., Dolij Rumunija Portsmouth Aqua SRL site 2 “NILO” D. PAPAMICHAIL & CO L.P., Asprogia Diminiou 385 00 Volos Graikija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	SAWAMED CRD GmbH
Gamintojo adresas	Industriepark 2 9330 Althofen Austrija
Gamybos vieta	SAWAMED CRD GmbH site 1 Industriepark 2 9330 Althofen Austrija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Veriforte GmbH
Gamintojo adresas	Tobel 1505 8877 Murg Šveicarija
Gamybos vieta	Veriforte GmbH site 1 Tobel 1505 8877 Murg Šveicarija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Waion AG
Gamintojo adresas	Allweg 6 6372 Ennetmoos Šveicarija
Gamybos vieta	Waion AG site 1 Allweg 6 6372 Ennetmoos Šveicarija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Watair GmbH
Gamintojo adresas	Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Šveicarija
Gamybos vieta	Watair GmbH site 1 Aebischen 41 3202 Frauenkoppelen Šveicarija

Veiklioji medžiaga	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras
Gamintojo pavadinimas	Zimmer Reinigungstechnik GmbH
Gamintojo adresas	Raiffeisenstraße 6 97256 Hettstadt Vokietija
Gamybos vieta	Zimmer Reinigungstechnik GmbH site 1 Raiffeisenstraße 6 67265 Hettstadt Vokietija

2. PRODUKTO GRUPĖS SUDĖTIS IR FORMULIACIJA

2.1. **Kokybinė ir kiekybinė informacija apie grupės sudėtį Bendrasis pavadinimas**

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,019 - 0,074 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,025 - 0,1 % (masės dalis)

2.2. **Formuliacijos tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	SL Tirpus koncentratas

II DALIS

ANTRAS INFORMACIJOS LYGMUO – PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA (-OS)

1. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKA 1 ADMINISTRACINĖ INFORMACIJA

1.1. **Produkto charakteristikų metasantrauka 1 identifikatorius**

Identifikatorius	Meta SPC: Meta SPC 1 - BPF5

1.2. **Autorizacijos liudijimo numerio sufiksas**

Numeris	1-1

1.3. **Produkto tipas (-ai)**

Produkto tipas (-ai)	PT02: Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui PT04: Maisto ir pašarų sritis PT05: Geriamasis vanduo

2. META SPC SUDĖTIS 1

2.1. **Kokybinė ir kiekybinė informacija apie produkto charakteristikų metasantraukos sudėtį 1**

Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,019 - 0,074 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,025 - 0,1 % (masės dalis)

2.2. **Produkto charakteristikų metasantraukoje nurodytos formuliacijos tipas (-ai) 1**

Produkto tipas (-ai)	SL Tirpus koncentratas

3. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE NURODYTOS PAVOJINGUMO IR ATSARGUMO FRAZĖS 1

Pavojingumo frazės	H290: Gali ėsdinti metalus.
Atsargumo frazės	P390: Absorbuokite išsiliejusią medžiagą, siekiant išvengti materialinės žalos. P234: Laikyti tik originalioje talpykloje.

4. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE NURODYTI AUTORIZUOTI NAUDOJIMO BŪDAI

4.1. **Naudojimo būdo aprašymas**

1 lentelė

Vamzdynų ir vidinių paviršių dezinfekavimas (CIP) (PT2)

Produkto tipas	PT02: Dezinfekantai ir algicidai, kurie nėra skirti tiesioginiam žmonių ar gyvūnų naudojimui
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašymas	-
Tikslinis (-iai) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi etapą)	Bendras pavadinimas: Bakterijos Vystymosi stadija: Nėra duomenų Bendras pavadinimas: Mielės Vystymosi stadija: Nėra duomenų
Naudojimo sritis (-ys)	naudojimas patalpoje Vamzdynų ir vidinių paviršių dezinfekavimas, valymas vietoje (CIP) su cirkuliacija. Kietų paviršių (neakytųjų) dezinfekavimas kosmetikos ir farmacijos pramonėje.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: uždara sistema Išsamus aprašymas: Profesionalūs naudotojai: automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) arba rankinis dozavimas į laikymo talpyklą. Praskieskite produktą laikymo talpykloje. Įpilkite tirpalo į tuščią sistemą, kurią ketinate dezinfekuoti. Plačioji visuomenė (neprofesionalūs naudotojai): rankinis dozavimas į laikymo talpyklą. Praskieskite produktą x0002_laikymo talpykloje. Įpilkite tirpalo į tuščią sistemą, kurią ketinate dezinfekuoti. Tirpalą dozuokite į tuščią, švarią sistemą. Temperatūra: 20 ± 1 °C.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: 0,0058 % (masės dalis) aktyviojo chloro 1 litrui tirpalo: „ECA Disinfect 250“: 331 ml produkto ir 669 ml vandens „ECA Disinfect 500“: 166 ml produkto ir 834 ml vandens „ECA Disinfect 550“: 151 ml produkto ir 849 ml vandens „ECA Disinfect 750“: 110 ml produkto ir 890 ml vandens „ECA Disinfect 800“: 104 ml produkto ir 869 ml vandens „ECA Disinfect 1000“: 83 ml produkto ir 917 ml vandens Taikymo skaičiaus ir laikas: Kontakto laikas: 60 minučių.

Naudotojų kategorija (-os)	profesionalus naudojimas plačioji visuomenė (nespecialistas)
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	Didelio tankio polietileno (HDPE) / polietileno tereftalato (PET) butelis ir IBC talpykla iš HDPE / PET Dydžiai: Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrų. Profesionalūs naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrų.

4.1.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai ir profesionalūs naudotojai. Rankinis dozavimas:

Prieš dezinfekuodami išvalykite vamzdynus ir vidinius paviršius. Prieš naudojant laikymo talpyklą reikia išvalyti.

Atskieskite produktą laikymo talpykloje pagal dozavimo reikalavimus. Prieš pildami tirpalą į sistemą, įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė vandenyje, pavyzdžiui, sumaišydami tirpalą.

Tirpalas sistemoje turi cirkuliuoti 60 minučių. Įsitikinkite, kad paviršiai visiškai sudrėko.

Po dezinfekavimo ištuštinkite sistemą. Apdorotus vamzdžius ir mašinas po tirpalo naudojimo du kartus išplaukite geriamuoju vandeniu.

Tirpalas turi būti sunaudotas per 24 valandas po paruošimo.

Profesionalūs naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu):

Prieš dezinfekuodami išvalykite vamzdynus ir vidinius paviršius. Prieš naudojant laikymo talpyklą reikia išvalyti.

Dozuokite produktą į laikymo talpyklą pagal dozavimo reikalavimus. Prieš pildami tirpalą į sistemą įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė vandenyje.

Tirpalas sistemoje turi cirkuliuoti 60 minučių. Įsitikinkite, kad paviršiai visiškai sudrėko.

Po dezinfekavimo ištuštinkite sistemą. Apdorotus vamzdžius ir mašinas po tirpalo naudojimo du kartus išplaukite geriamuoju vandeniu.

Tirpalas turi būti sunaudotas per 24 valandas po paruošimo.

4.1.2. *Specifinės rizikos mažinimo priemonės*

Neaktualu

4.1.3. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės, skirtos apsaugoti aplinką*

Neaktualu

4.1.4. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Turinį ir (arba) talpyklą išmeskite pagal vietos teisės aktus.

4.1.5. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendrąsias naudojimo instrukcijas

4.2. **Naudojimo būdo aprašymas**

2 lentelė

Vamzdynų ir vidinių paviršių dezinfekavimas (CIP) (PT4)

Produkto tipas	PT04: Maisto ir pašarų sritis
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašymas	-
Tikslinis (-iai) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi etapą)	Bendras pavadinimas: Bakterijos Vystymosi stadija: Nėra duomenų Bendras pavadinimas: Mielės Vystymosi stadija: Nėra duomenų
Naudojimo sritis (-ys)	naudojimas patalpoje Vamzdynų ir vidinių paviršių dezinfekavimas, valymas vietoje (CIP) su cirkuliacija. Kietų paviršių (neakytųjų) dezinfekavimas maisto gamybos ir perdirbimo pramonėje (įskaitant alaus daryklas, (ne)alkoholinių gėrimų, pieno pramonę) ir privačiose maisto perdirbimo patalpose.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: uždara sistema Išsamus aprašymas: Profesionalūs naudotojai: automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) arba rankinis dozavimas į laikymo talpyklą. Praskieskite produktą laikymo talpykloje. Įpilkite tirpalo į tuščią sistemą, kurią ketinate dezinfekuoti. Plačioji visuomenė (neprofesionalūs naudotojai): rankinis dozavimas į laikymo talpyklą. Praskieskite produktą laikymo talpykloje. Įpilkite tirpalo į tuščią sistemą, kurią ketinate dezinfekuoti. Tirpalą dozuokite į tuščią, švarią sistemą. Temperatūra: 20 ± 1 °C.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: 0,0058 % (masės dalis) aktyviojo chloro 1 litrui tirpalo: „ECA Disinfect 250“: 331 ml produkto ir 669 ml vandens „ECA Disinfect 500“: 166 ml produkto ir 834 ml vandens „ECA Disinfect 550“: 151 ml produkto ir 849 ml vandens „ECA Disinfect 750“: 110 ml produkto ir 890 ml vandens „ECA Disinfect 800“: 104 ml produkto ir 869 ml vandens „ECA Disinfect 1000“: 83 ml produkto ir 917 ml vandens Taikymo skaičiaus ir laikas: Kontakto laikas: 60 minučių.
Naudotojų kategorija (-os)	profesionalus naudojimas plačioji visuomenė (nespecialistas)
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	Buteliukas su užsukamuoju dangteliu iš HDPE / PET medžiagos IBC talpykla iš HDPE / PET Plačioji visuomenė (neprofesionalūs) naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrų. Profesionalūs naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrų.

4.2.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai ir profesionalūs naudotojai. Rankinis dozavimas:

Prieš dezinfekuodami išvalykite vamzdynus ir vidinius paviršius. Prieš naudojant laikymo talpyklą reikia išvalyti.

Atskieskite produktą laikymo talpykloje pagal dozavimo reikalavimus. Prieš pildami tirpalą į sistemą, įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė vandenyje, pavyzdžiui, sumaišydami tirpalą.

Tirpalas sistemoje turi cirkuliuoti 60 minučių. Įsitikinkite, kad paviršiai visiškai sudrėko.

Po dezinfekavimo ištuštinkite sistemą. Apdorotus vamzdžius ir mašinas po tirpalo naudojimo du kartus išplaukite geriamuoju vandeniu.

Tirpalas turi būti sunaudotas per 24 valandas po paruošimo.

Profesionalūs naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu):

Prieš dezinfekuodami išvalykite vamzdynus ir vidinius paviršius. Prieš naudojant laikymo talpyklą reikia išvalyti.

Dozuokite produktą į laikymo talpyklą pagal dozavimo reikalavimus. Prieš pildami tirpalą į sistemą įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė vandenyje.

Tirpalas sistemoje turi cirkuliuoti 60 minučių. Įsitikinkite, kad paviršiai visiškai sudrėko.

Po dezinfekavimo ištuštinkite sistemą. Apdorotus vamzdžius ir mašinas po tirpalo naudojimo du kartus išplaukite geriamuoju vandeniu.

Tirpalas turi būti sunaudotas per 24 valandas po paruošimo.

Užtikrinkite, kad chlorato koncentracija maisto produktuose neviršytų Reglamente 2020/749 nustatytų DLK verčių.

4.2.2. *Specifinės rizikos mažinimo priemonės*

Neaktualu

4.2.3. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės, skirtos apsaugoti aplinką*

Neaktualu

4.2.4. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Turinį ir (arba) talpyklą išmeskite pagal vietos teisės aktus.

4.2.5. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendrąsias naudojimo instrukcijas

4.3. **Naudojimo būdo aprašymas**

3 lentelė

Gyvūnams skirto geriamojo vandens dezinfekavimas (PT5)

Produkto tipas	PT05: Geriamasis vanduo
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašymas	-
Tikslinis (-iai) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi etapą)	Bendras pavadinimas: Bakterijos Vystymosi stadija: Nėra duomenų Bendras pavadinimas: Virusai Vystymosi stadija: Nėra duomenų
Naudojimo sritis (-ys)	naudojimas patalpoje Gyvūnų geriamojo vandens dezinfekavimas
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: uždara sistema - nuolatinis dozavimas Išsamus aprašymas: Profesionalūs naudotojai: nuolatinis automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens sistemą. Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai: nuolatinis automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens sistemą.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: 0,00003 % (masės dalis) aktyviojo chloro Dozavimas 1 litrui vandens: ECA Disinfect 250: 1,714 ml produkto ECA Disinfect 500: 0,857 ml produkto ECA Disinfect 550: 0,779 ml produkto ECA Disinfect 750: 0,571 ml produkto ECA Disinfect 800: 0,536 ml produkto ECA Disinfect 1000: 0,429 ml produkto Taikymo skaičiaus ir laikas: nuolatinis dozavimas (automatinis dozavimas).
Naudotojų kategorija (-os)	profesionalus naudojimas plačioji visuomenė (nespecialistas)
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	Buteliukas su užsukamuoju dangteliu iš HDPE / PET medžiagos IBC talpykla iš HDPE / PET Plačioji visuomenė (neprofesionalūs) naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrų. Profesionalūs naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1000 litrų.

4.3.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens sistemą:

Dozuokite produktą į vandenį pagal dozavimo reikalavimus.

Dozavimo įrangos tipai (bendrosios naudojimo instrukcijos)

1. Laikmačiu valdomas dozavimo siurblys

    1. Tinka sistemoms su žinomu fiksuotu vandens kiekiu.

    2. Nustatykite siurblį veikti apskaičiuotą laiką, kad būtų pasiektas norimas dozavimo lygis.

    3. Visada patikrinkite skaičiavimus ir atlikite rekomenduojamus sąrankos ir stebėsenos veiksmus.

2. Su srauto matuokliu susietas dozavimo siurblys

    1. Skirtas sistemoms, kuriose vandens srautas kinta.

    2. Siurblys dezinfekantą dozuoja proporcingai išmatuotam vandens srautui.

    3. Užtikrinkite, kad įranga būtų sukalibruota pagal apskaičiuotus dozavimo reikalavimus, ir laikykitės standartinių sąrankos ir stebėsenos procedūrų.

3. Su veikliosios medžiagos monitoriumi susietas dozavimo siurblys

    1. Palaiko tikslinę veikliosios medžiagos (pvz., aktyviojo chloro) koncentraciją vandenyje.

    2. Taip pat galima prijungti prie srauto matuoklio, kad būtų kontroliuojama papildomai.

    3. Nustatykite siurblį taip, kad būtų palaikoma reikiama koncentracija, ir prireikus reguliuokite pagal stebėsenos rezultatus.

        Visada atlikite rekomenduojamus sąrankos, matavimo ir reguliavimo veiksmus.

Bendrieji nurodymai dėl visų tipų įrangos

— Prieš nustatydami bet kokią dozavimo įrangą, visada perskaitykite gamintojo instrukcijas ir jų laikykitės.

— Apskaičiuokite dozavimo reikalavimus pagal sistemos tūrį, produkto koncentraciją ir tikslinį cheminės medžiagos kiekį.

— Reguliariai stebėkite ir koreguokite dozę, kad palaikytumėte saugų ir veiksmingą kiekį.

— Dokumentuokite visus nustatymus ir matavimus dėl atsekamumo ir saugos.

Profesionalūs naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens sistemą:

Dozuokite produktą į vandens sistemą pagal dozavimo reikalavimus.

Naudokite tik geriamojo vandens kokybės vandeniui dezinfekuoti.

Neviršykite chloro koncentracijos geriamajame vandenyje nacionalinės ribinės vertės.

Užtikrinkite, kad chlorato koncentracija geriamajame vandenyje neviršytų Direktyvoje 2020/2184 nustatytų parametrų verčių.

4.3.2. *Specifinės rizikos mažinimo priemonės*

Neaktualu

4.3.3. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės, skirtos apsaugoti aplinką*

Neaktualu

4.3.4. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Turinį ir (arba) talpyklą išmeskite pagal vietos teisės aktus.

4.3.5. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendrąsias naudojimo instrukcijas

4.4. **Naudojimo būdo aprašymas**

4 lentelė

Žmonėms skirto geriamojo vandens dezinfekavimas (PT5)

Produkto tipas	PT05: Geriamasis vanduo
Jeigu taikytina, tikslus autorizuoto naudojimo aprašymas	-
Tikslinis (-iai) organizmas (-ai) (įskaitant vystymosi etapą)	Mokslinis pavadinimas: kita Bendras pavadinimas: Bakterijos Vystymosi stadija: Nėra duomenų Mokslinis pavadinimas: kita Bendras pavadinimas: Virusai Vystymosi stadija: Nėra duomenų
Naudojimo sritis (-ys)	naudojimas patalpoje Dezinfekcija geriamojo vandens tiekėjų ir jų vandens paskirstymo sistemose. Vandens dezinfekavimas rezervuaruose, pvz., laivuose, mobiliuosiuose namuose, nedideliuose rezervuaruose, pvz., odontologo kėdėje.
Naudojimo metodas (-ai)	Metodas: uždara sistema Išsamus aprašymas: Dezinfekcija geriamojo vandens tiekėjų ir jų vandens paskirstymo sistemose: Profesionalūs naudotojai: automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens sistemą. Vandens dezinfekavimas rezervuaruose: Profesionalūs naudotojai: automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens rezervuarą. Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai: automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu) į vandens rezervuarą. Pakeitimas, taikomas visoms autorizuotoms naudojimo sritims, išskyrus odontologinėje kėdėje įrengtus mažus rezervuarus, Vokietijos teritorijoje pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą: Remiantis Vokietijos potvarkio dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (vok. TrinkwV) 20 skirsnyje pateiktu leidžiamų apdorojimo būdų, medžiagų ir dezinfekcijos procesų sąrašu, taikomos dozavimo techninės taisyklės, nustatytos Vokietijos dujų ir vandens asociacijos (vok. Deutscher Verein des Gas Wasserfaches e.V.) darbo lapuose W 229, W 296, W 623, ir minimalus sąlyčio laikas pagal W 229 (žr. 6 skirsnį, kuriame pateikta išsami nuoroda į Vokietijos potvarkį). Be to, turi būti laikomasi DIN EN 901 1 lentelėje nurodytų 1 tipo reikalavimų dėl grynumo.
Taikymo koeficientas (-ai) ir dažnumas	Naudojimo kiekis: Geriamojo vandens tiekimo ir jų vandens paskirstymo sistemų dezinfekavimas: 0,00003 % (masės dalis) aktyviojo chloro. Vandens dezinfekavimas rezervuaruose: 0,00003 % (masės dalis) aktyviojo chloro. Dozavimas 1 litrui vandens: ECA Disinfect 250: 1,714 ml produkto ECA Disinfect 500: 0,857 ml produkto ECA Disinfect 550: 0,779 ml produkto ECA Disinfect 750: 0,571 ml produkto ECA Disinfect 800: 0,536 ml produkto ECA Disinfect 1000: 0,429 ml produkto Taikymo skaičiaus ir laikas: nuolatinis dozavimas (automatinis dozavimas)

	Pakeitimas, taikomas visoms autorizuotoms naudojimo sritims, išskyrus odontologinėje kėdėje įrengtus mažus rezervuarus, Vokietijos teritorijoje pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą: Remiantis Vokietijos potvarkio dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (vok. TrinkwV; nesutrumpintas šio potvarkio pavadinimas pateiktas 6 skirsnyje) 20 skirsnyje nurodytu leidžiamų apdorojimo būdų, medžiagų ir dezinfekcijos procesų sąrašu: Naudojimo norma: Pridedant ne daugiau kaip 1,2 mg/l laisvojo chloro vandenyje. Koncentracijos intervalas užbaigus apdorojimą: ne daugiau kaip 0,3 mg/l laisvojo chloro vandenyje, ne mažiau kaip 0,1 mg/l laisvojo chloro vandenyje (įskaitant kiekius prieš apdorojimą ir iš kitų apdorojimų) Išskirtiniais atvejais leidžiama pridėti iki 5,1 mg/l laisvojo chloro vandenyje ir po apdorojimo yra priimtina iki 0,6 mg/l laisvojo chloro vandenyje koncentracija, jei dezinfekcijos neįmanoma užtikrinti kitais būdais arba jei dezinfekciją laikinai susilpnina amoniakas.
Naudotojų kategorija (-os)	profesionalus naudojimas plačioji visuomenė (nespecialistas)
Pakuočių dydžiai ir pakuočių medžiaga	Buteliukas su užsukamuoju dangteliu iš HDPE / PET medžiagos IBC talpykla iš HDPE / PET Dydžiai: Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20 litrų. Profesionalūs naudotojai: 250, 500, 750 ml, 1, 2,5, 5, 7,5, 10, 20, 500, 600, 1 000 litrų.

4.4.1. *Specifinės naudojimo instrukcijos*

Geriamojo vandens tiekimo ir jų vandens paskirstymo sistemų dezinfekavimas

Profesionalūs naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu):

Dozuokite produktą į vandens sistemą pagal dozavimo reikalavimus.

Vandens dezinfekavimas rezervuaruose:

Plačiosios visuomenės (neprofesionalūs) naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu):

Prieš pildami į vandens rezervuarą vandenį, kurį reikia dezinfekuoti, rezervuarą išvalykite.

Produktą nuolat dozuokite į vandens rezervuarą pagal dozavimo reikalavimus. Prieš naudodami vandenį įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė tirpale.

Dozavimo įrangos tipai (bendrosios naudojimo instrukcijos)

1. Laikmačiu valdomas dozavimo siurblys

    1. Tinka sistemoms su žinomu fiksuotu vandens kiekiu.

    2. Nustatykite siurblį veikti apskaičiuotą laiką, kad būtų pasiektas norimas dozavimo lygis.

    3. Visada patikrinkite skaičiavimus ir atlikite rekomenduojamus sąrankos ir stebėsenos veiksmus.

2. Su srauto matuokliu susietas dozavimo siurblys

    1. Skirtas sistemoms, kuriose vandens srautas kinta.

    2. Siurblys dezinfekantą dozuoja proporcingai išmatuotam vandens srautui.

    3. Užtikrinkite, kad įranga būtų sukalibruota pagal apskaičiuotus dozavimo reikalavimus, ir laikykitės standartinių sąrankos ir stebėsenos procedūrų.

3. Su veikliosios medžiagos monitoriumi susietas dozavimo siurblys

    1. Palaiko tikslinę veikliosios medžiagos (pvz., aktyviojo chloro) koncentraciją vandenyje.

    2. Taip pat galima prijungti prie srauto matuoklio, kad būtų kontroliuojama papildomai.

    3. Nustatykite siurblį taip, kad būtų palaikoma reikiama koncentracija, ir prireikus reguliuokite pagal stebėsenos rezultatus.

        Visada atlikite rekomenduojamus sąrankos, matavimo ir reguliavimo veiksmus.

Bendrieji nurodymai dėl visų tipų įrangos

— Prieš nustatydami bet kokią dozavimo įrangą, visada perskaitykite gamintojo instrukcijas ir jų laikykitės.

— Apskaičiuokite dozavimo reikalavimus pagal sistemos tūrį, produkto koncentraciją ir tikslinį cheminės medžiagos kiekį.

— Reguliariai stebėkite ir koreguokite dozę, kad palaikytumėte saugų ir veiksmingą kiekį.

— Dokumentuokite visus nustatymus ir matavimus dėl atsekamumo ir saugos.

Profesionalūs naudotojai. Automatinis dozavimas (dozavimo siurbliu):

Prieš pildami į vandens rezervuarą vandenį, kurį reikia dezinfekuoti, rezervuarą išvalykite. Produktą nuolat dozuokite į vandens rezervuarą pagal dozavimo reikalavimus. Prieš naudodami vandenį įsitikinkite, kad produktas tolygiai pasiskirstė tirpale.

Vandens dezinfekavimas rezervuaruose:

— Nenaudokite nejudančiame vandenyje.

— Rezervuarui pripildyti galima naudoti tik geriamojo vandens kokybės vandenį.

— Dezinfekuotas vanduo turi būti sunaudotas per 24 valandas po paruošimo.

Neviršykite chloro koncentracijos geriamajame vandenyje nacionalinės ribinės vertės.

Užtikrinkite, kad chlorato koncentracija geriamajame vandenyje neviršytų Direktyvoje 2020/2184 nustatytų parametrų verčių.

4.4.2. *Specifinės rizikos mažinimo priemonės*

Neaktualu

4.4.3. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir skubios pagalbos priemonės, skirtos apsaugoti aplinką*

Neaktualu

4.4.4. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugaus šalinimo ir pakavimo instrukcijos*

Turinį ir (arba) talpyklą išmeskite pagal vietos teisės aktus.

4.4.5. *Kai taikoma atsižvelgiant į konkretų naudojimo būdą, produkto saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis*

Žr. bendrąsias naudojimo instrukcijas

5. PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE NURODYTOS BENDROSIOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS 1

5.1. **Naudojimo instrukcijos**

Laikykitės naudojimo instrukcijų.

Žr. skyrių „Leidžiamas naudojimas“.

5.2. **Rizikos mažinimo priemonės**

Prieš naudojant dezinfekantus reikia iš anksto nuvalyti paviršius

5.3. **Informacija apie galimą tiesioginį arba netiesioginį poveikį, pirmosios pagalbos instrukcijos ir neatidėliotinos priemonės siekiant apsaugoti aplinką**

ĮKVĖPUS: Pasireiškus simptomams kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.

PRARIJUS: Pasireiškus simptomams kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.

PATEKUS ANT ODOS: Nuplaukite odą vandeniu. Pasireiškus simptomams kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.

PATEKUS Į AKIS: Pasireiškus simptomams nuplaukite vandeniu. Išimkite kontaktinius lęšius, jei jie yra ir jeigu galite tai lengvai padaryti. Kreipkitės į apsinuodijimų centrą arba gydytoją.

Jei reikia gydytojo konsultacijos, su savimi turėkite produkto pakuotę arba etiketę.

5.4. **Produkto ir jo pakuotės saugaus šalinimo instrukcijos**

Žr. skyrių „Leidžiamas naudojimas“.

5.5. **Saugojimo sąlygos ir produkto galiojimo laikas įprastomis laikymo sąlygomis**

Laikykite vaikams ir netiksliniams gyvūnams / naminiams gyvūnams nepasiekiamoje vietoje

Turi būti laikomas ne aukštesnėje nei 20 °C temperatūroje.

Saugoti nuo šalčio.

Saugokite nuo šviesos.

Galiojimo laikas: 18 mėnesių.

6. KITA INFORMACIJA

Dėl pastabos „Naudotojų kategorija (-os)“: „Specialistai (įskaitant pramoninius naudotojus)“ - tai apmokyti specialistai, jei to reikalaujama pagal nacionalinius teisės aktus.

2020 m. birželio 4 d. Komisijos reglamentas (ES) 2020/749, kuriuo dėl didžiausios leidžiamosios chlorato liekanų koncentracijos tam tikruose produktuose arba ant jų iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Reglamento (EB) Nr. 396/2005 III priedas (OL L 178, 2020 6 8, p. 7, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/749/oj).

2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2020/2184 dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės (OL L 435, 2020 12 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2020/2184/oj).

Nuorodos į nacionalines nuostatas dėl pakeitimo, taikomo Vokietijos teritorijoje pagal Reglamento (ES) Nr. 528/2012 44 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą:

Vokietijos potvarkis dėl žmonėms vartoti skirto vandens kokybės – Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung – TrinkwV) pagal Geriamojo vandens potvarkio pakeitimo antrąjį potvarkį (Zweite Verordnung zur Novellierung der Trinkwasserverordnung vom 20. Juni 2023 (Bundesgesetzblatt I, Nr. 159), https://www.gesetze-im-internet.de/englisch_trinkwv/englisch_trinkwv.pdf.

TrinkwV 20 skirsnyje pateiktas leidžiamų apdorojimo medžiagų ir dezinfekcijos procesų sąrašas: Bekanntmachung des Umweltbundesamtes der Liste zulässiger Aufbereitungsstoffe und Desinfektionsverfahren nach § 20 der Trinkwasserverordnung (Stand: Januar 2023) vom 13. Januar 2023, BAnz AT 27.01.2023 B12.

Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches e.V. (Vokietijos dujų ir vandens srities techninė ir mokslinė asociacija).

TrinkwV 20 skirsnyje pateikto leidžiamų apdorojimo medžiagų ir dezinfekcijos procesų sąrašo II dalis, eil. Nr. 6.

TrinkwV 20 skirsnyje pateikto leidžiamų apdorojimo medžiagų ir dezinfekcijos procesų sąrašo I c dalis, eil. Nr. 4.

DIN EN 901. Chemikalai žmonėms vartoti skirtam vandeniui ruošti. Natrio hipochloritas

7. TREČIAS INFORMACIJOS LYGMUO: PRODUKTO CHARAKTERISTIKŲ METASANTRAUKOJE NURODYTI PAVIENIAI PRODUKTAI 1

7.1. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas		ECA Disinfect 250			
Autorizacijos liudijimo numeris		EU-0036247-0001 1-1			
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,019 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,025 % (masės dalis)

7.2. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas		ECA Disinfect 500			
Autorizacijos liudijimo numeris		EU-0036247-0002 1-1			
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,04 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,05 % (masės dalis)

7.3. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas			ECA Disinfect 550		
Autorizacijos liudijimo numeris			EU-0036247-0003 1-1		
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,04 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,055 % (masės dalis)

7.4. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas			ECA Disinfect 750		
Autorizacijos liudijimo numeris			EU-0036247-0004 1-1		
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,056 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,075 % (masės dalis)

7.5. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas			ECA Disinfect 800		
Autorizacijos liudijimo numeris			EU-0036247-0005 1-1		
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,06 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,08 % (masės dalis)

7.6. **Kiekvieno nekeičiamos sudėties produkto prekinis (-iai) pavadinimas (-ai), autorizacijos liudijimo numeris ir tiksli sudėtis**

Prekinis pavadinimas		ECA Disinfect 1000			
Autorizacijos liudijimo numeris		EU-0036247-0006 1-1			
Bendrinis pavadinimas	IUPAC pavadinimas	Funkcija	CAS numeris	EB numeris	Sudėtis (%)
Hipochlorito rūgštis	Hipochlorito rūgštis	Atpalaiduojanti medžiaga	7790-92-3	232-232-5	0,074 % (masės dalis)
Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Iš hipochlorito rūgšties išskirtas aktyvusis chloras	Veiklioji medžiaga			0,1 % (masės dalis)